

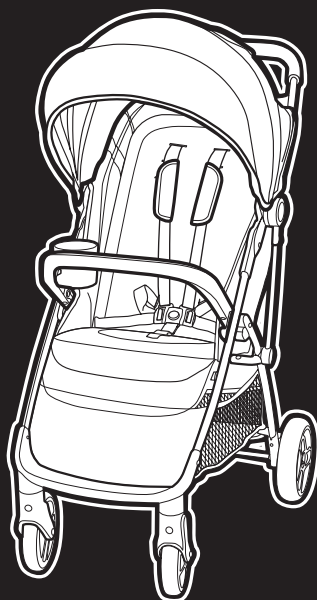


NimbleLite™

- featuring
- avec
- presentando



- Owner's Manual • Manual del propietario
- Manual du propriétaire



www.gracobaby.com
www.gracobaby.ca

1 WARNING • MISE EN GARDE • ADVERTENCIA

Pages • Páginas 4-11

2 Features • Caractéristiques • Características

Page • Página 12

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

3 Assembly • Assemblage • Ensamblaje

Pages • Páginas 13-21

- 3-A To Open Stroller • Ouverture de la poussette • Abrir el cochecito**
- 3-B Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras**
- 3-C Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras**
- 3-D Arm bar • Accoudoir • Barra para los brazos**
- 3-E Cup holder • Porte-gobelet • Apoyavasos**

4 Use • Utilisation • Uso

Pages • Páginas 22-37

- 4-A Canopy • Baldaquin • Capota**
- 4-B To Secure Child • Installation sécuritaire de l'enfant
• Sujeter al niño**
- 4-C To Recline • Inclinaison • Para reclinar**
- 4-D Brakes • Freins • Los frenos**
- 4-E Swivel Wheels • Roulettes pivotantes • Las ruedas giratorias**
- 4-F To Attach Graco® Infant Car Seat • To Attach Graco® Infant Car
Seat • To Attach Graco® Infant Car Seat**
- 4-G To Fold Stroller • To Fold Stroller • To Fold Stroller**
- 4-H Harness Covers • Housses du harnais • Fundas del arnés**

- 5-A Care & Maintenance • Soins et entretien**
 - Cuidado y mantenimiento
- 5-B Replacement Parts • Warranty Information**
 - Pièces détachées • Renseignements sur la garantie
 - Piezas de repuesto • Información sobre la garantía
- 5-C Product Registration • Enregistrement du produit**
 - Registro del producto

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

Only use product as instructed.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.** Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT:** Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- **AVOID STRANGULATION:** **DO NOT** place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **STROLLER TO BE USED** only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- **USE OF THE STROLLER** with a child weighing more than 50 lb (22.7 kg) or taller than 45 in. (114.3 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** do not place more than 10 lb (4.5 kg) in the storage basket.
- **TO AVOID BURNS,** never put hot liquids in the parent tray.
- **TO PREVENT TIPPING,** do not place more than 3 lb (1.36 kg) in the parent tray.
- **TO PREVENT TIPPING,** do not place more than 1 lb (0.4 kg) in the cup holder.
- **DO NOT** use storage basket as a child carrier.
- **DO NOT ALLOW** your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
- **NEVER PLACE** child in the stroller with head toward footrest.
- **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.

! WARNING

- **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.
- **CAREGIVER MUST** always help child get into and out of the stroller.
- **CAREGIVER MUST** always ensure the brakes are engaged when placing child into stroller.
- **ALWAYS SECURE** your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.
- Improper use of this stroller with a car seat may result in serious injury or death.
- See Graco infant car seat owners manual for maximum size of child.

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

- **TO AVOID INJURY TO YOUR CHILD: THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™.** Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.
- **READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.
- **FALL HAZARD:** Always check that infant car seat is securely attached to stroller by pulling up on the car seat.



! MISE EN GARDE

Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et directives de montage peut causer des blessures graves ou même la mort. Utiliser ce produit uniquement tel qu'indiqué.

- **PRIÈRE DE CONSERVER LE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION SUBSÉQUENTE.**
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- **NE JAMAIS LAISSER** l'enfant sans surveillance. Toujours garder l'enfant à portée de vue lorsqu'il est assis dans cette poussette.
- **ÉVITER LES BLESSURES GRAVES SUITE À UNE CHUTE OU EN GLISSANT :** Toujours se servir de la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajuster les ceintures pour un ajustement serré autour de votre enfant.
- **ÉVITER LE COINCEMENT DES DOIGTS :** Faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. S'assurer que la poussette est entièrement déployée et verrouillée avant de permettre à l'enfant de s'en approcher.
- **ÉVITER L'ÉTRANGLEMENT :** Il ne faut PAS placer d'articles à ficelle autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ni attacher un cordon à un jouet.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS** ou les escaliers mécaniques. Il y a danger de perdre la maîtrise de la poussette ou que l'enfant en tombe. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.
- **LA POUSSETTE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE** qu'à vitesse de marche. Ce produit n'est pas conçu pour utiliser en faisant du jogging, du patin, etc.
- **L'USAGE DE LA POUSSETTE** avec un enfant pesant plus de 22,7 kg (50 livres) ou mesurant plus de 114,3 cm (45 po) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ,** ne jamais placer de sacs à main, sacs de magasinage, paquets ou accessoires sur la poignée ou l'auvent.

! MISE EN GARDE

- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, POUR ÉVITER LES CONDITIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ**, ne pas placer plus de 4,5 kg (10 lb) dans le panier de rangement.
- **POUR ÉVITER LES BRÛLURES**, ne jamais mettre de contenants de liquides chauds dans le porte-gobelet pour adulte.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT**, NE PAS charger le plateau à plus de 1,36 kg (3 livres).
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT**, ne pas placer plus de 0,4 kg (1 lb) dans le porte-gobelet.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT**, NE PAS utiliser le panier de rangement comme porte-enfant.
- **NE PAS PERMETTRE** à l'enfant de se tenir debout sur le porte-bagages. Il pourrait s'affaïsser et causer des blessures.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT**, NE JAMAIS PLACER l'enfant dans la poussette avec la tête vers l'avant de la poussette.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT**, NE JAMAIS LAISSER LA **POUSSETTE** être utilisée comme jouet.

- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, CESSER D'UTILISER VOTRE POUSSETTE** si elle est endommagée ou brisée.

- **UN ADULTE RESPONSABLE DOIT** toujours aider l'enfant à entrer et sortir de la poussette.
- **UN ADULTE RESPONSABLE DOIT** toujours s'assurer que les freins sont bien engagés avant d'installer l'enfant dans la poussette.

AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT, DU SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE :

- **AFIN D'ÉVITER QUE VOTRE ENFANT NE SUBISSE DES BLESSURES : CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™.**
Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures graves ou mortelles.
- **LIRE LE MANUEL** fourni avec votre siège d'auto Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.



⚠ MISE EN GARDE

- **DANGER DE CHUTE** : toujours s'assurer que le siège d'auto pour bébé est solidement fixé à la poussette en tirant sur le siège.
- **TOUJOURS INSTALLER** l'enfant avec le harnais du siège de voiture en utilisant le siège de voiture dans la poussette. Si votre enfant est déjà dans le siège de voiture, vérifier qu'il est bien installé avec le harnais.
- Tout mauvais usage de cette poussette avec un dispositif de retenue pour enfant peut occasionner des blessures graves ou mortelles.
- Consulter le manuel du propriétaire du siège d'auto pour bébé de Graco pour connaître la taille maximale d'un enfant installé dans le siège.

⚠️ ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de ensamblaje podría resultar en lesiones serias o la muerte.

Use solamente el producto según las instrucciones.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.**
- **REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.**
- **NUNCA DEJE A UN NIÑO SIN ATENDER.** Mantenga siempre al niño a la vista mientras está en el cochecito.
- **EVITE SERIAS LESIONES** de caídas o resbalones. Use siempre el cinturón de seguridad. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.
- **EVITE EL ATRAPAMIENTO DE LOS DEDOS:** Tenga cuidado cuando pliega y despliega el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente armado y trabado antes de permitir que el niño se acerque al mismo.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** **NO** ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.
- **NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS** o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o bordillo.
- **EL COCHECITO DEBE USARSE** solamente a la velocidad del caminar. El producto no debe usarse para correr, patinar, etc.
- **EL USO DE UN COCHECITO** con un niño que pesa más de 50 libras (22.7 kg) o es más alto que 45 pulgadas (114.3 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Use el cochecito solamente con un niño por vez.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** nunca ponga carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la manija o capota.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento.
- **PARA EVITAR QUEMADURAS,** nunca ponga líquidos calientes en la bandeja para padres.
- **PARA PREVENIR QUE SE TUMBE,** no ponga más de 3 libras (1,36 kg) en la bandeja para padres.
- **PARA PREVENIR QUE SE TUMBE,** no ponga más de 1 libra (0.4 kg) en el portavasos.

! ADVERTENCIA

- **NO** use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.
- **NO DEJE** que el niño se pare sobre la canasta. Podría desarmarse y causar lesiones.
- **NUNCA PONGA** al niño en el asiento para niño pequeño con la cabeza hacia el apoyapiés.
- **NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO** se use como un juguete.
- **DEJE DE USAR SU COCHECITO** si resulta dañado o roto
- **LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO** debe ayudar siempre al niño a subirse y bajarse del cochecito.
- **LA PERSONA A CARGO DEL CUIDADO** debe tener la seguridad de que los frenos estén activados cuando pone al niño en el cochecito.

USO DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

- **PARA EVITAR LESIONES A SU NIÑO: ESTE COCHECITO SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE® CON CLICK CONNECT™.** Uselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el logotipo Click Connect™. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.
- **LEA EL MANUAL** incluido con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su cochecito.
- **PELIGRO DE CAÍDA:** Verifique siempre que el asiento de automóvil para bebé esté debidamente asegurado al cochecito tirando del asiento de automóvil hacia arriba.



ADVERTENCIA

- **ASEGURE SIEMPRE** a su niño con el arnés del asiento de automóvil cuando usa el asiento de automóvil en el cochecito. Si su niño ya está en el asiento de automóvil, verifique que esté asegurado con el arnés.
- El uso inadecuado de este cochecito con un asiento de automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte.
- Vea el manual del propietario del asiento de automóvil para bebé Graco para determinar el tamaño máximo del niño.

2-A Parts List • Liste des pièces • Lista de piezas

Check that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service 1-800-345-4109.

No tools required.

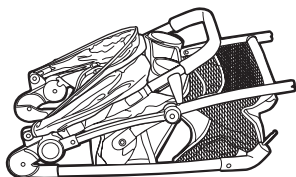
S'assurer d'avoir toutes les pièces correspondant à ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. Si des pièces sont manquantes, communiquer avec notre service à la clientèle 1-800-345-4109.

Aucun outil requis.

Verifique que tenga todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente 1-800-345-4109.

No requiere herramientas.

All models • Tous modèles • Todos modelos



2X



2X



2X



2X



2X



3-A To Open Stroller • Ouverture de la poussette • Abrir el cochecito

Be sure to place stroller on top of a piece of cardboard or some other protective cover to prevent any damage to floor.

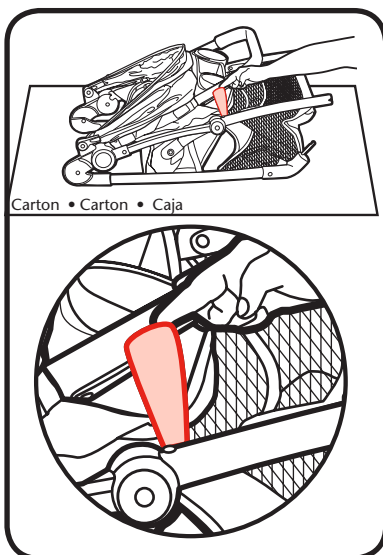
S'assurer de placer la poussette sur un morceau de carton ou un autre revêtement de protection pour prévenir tout dégât au plancher.

Asegúrese de poner el cochecito sobre un pedazo de cartón o algún otro material de protección para prevenir dañar el piso.

1. Open storage latch.

1. Ouvrir le loquet de rangement.

1. Abra la puerta del almacenamiento.



2. Lift handle of stroller up.

2. Soulever la poignée de la poussette.

2. Levante la manija del cochecito hacia arriba.



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CRAC!



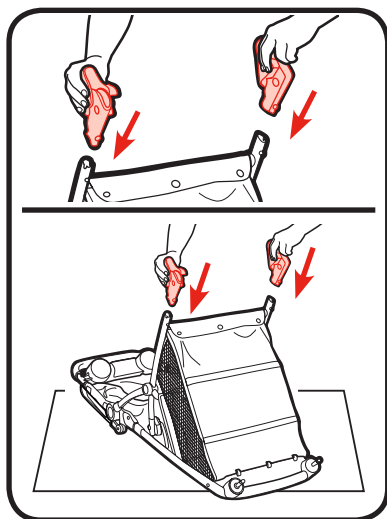
3. **CHECK** that the stroller is completely latched open every time you open the stroller and before continuing with the rest of the assembly steps.

3. **VÉRIFIER** que la poussette est entièrement verrouillée en position ouverte à chaque ouverture et avant d'effectuer les autres étapes du montage.

3. **VERIFIQUE** que el cochecito esté completamente abierto y trabado cada vez que lo abre y antes de continuar los pasos de ensamblaje restantes.

3-B Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras

Brakes • Freins • Los frenos



1. Brake pedal points toward rear of stroller. **CHECK** that rear mounts are securely attached by pulling on brake assemblies.

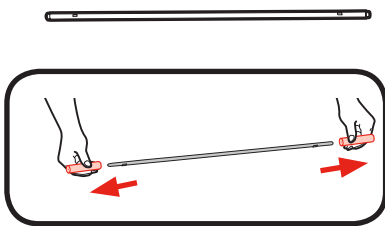
1. Les pédales de frein pointent vers l'arrière de la poussette. **S'ASSURER** que les supports arrière sont fixés solidement en tirant sur les modules de freinage.

1. Los pedales del freno se orientan hacia la parte trasera del cochecito. **VERIFIQUE** que los montantes traseros estén instalados de manera segura tirando del ensamblaje de los frenos.

Rear Axle • Essieu arrière • Eje trasero

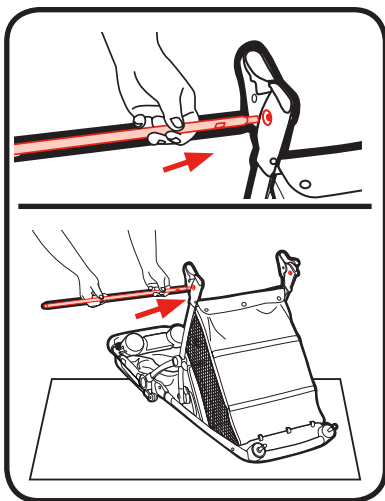
1. Remove protective end cap from each axle end.
1. Retirer les capuchons protecteurs de chaque essieu.

1. Quite la tapa protectora del extremo en cada eje.



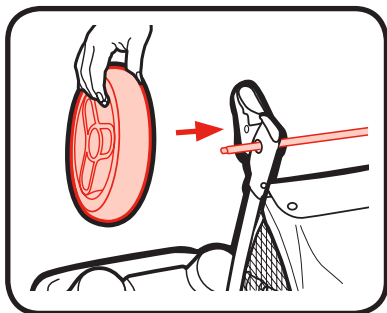
2. Insert axle rod through axle opening. Axle key must line up with key holes.
2. Insérer la tige d'essieu à travers l'ouverture d'essieu. La clé d'essieu doit être alignée avec les ouvertures de clé.

2. Inserte la varilla del eje por la apertura del eje. La llave del eje debe alinearse con los agujeros correspondientes.



3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

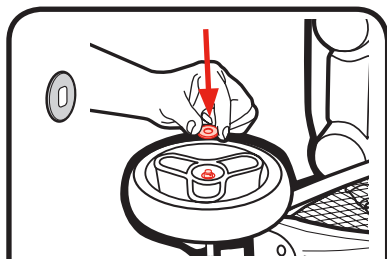
Rear Wheels • Roulettes arrière • Las ruedas traseras



1. Place wheel on axle.

1. Installer la rondelle sur l'essieu.

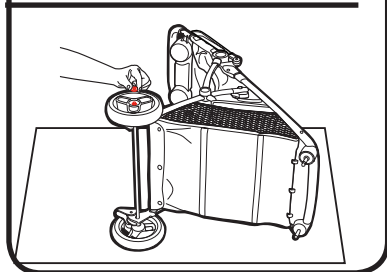
1. Ponga la rueda en el eje.



2. Place washer on axle.

2. Placer la rondelle sur l'essieu.

2. Ponga la arandela en el eje.



3. Push straight side of pin through axle hole. Pin will separate around the axle. Curved end of pin **MUST** face up as shown. Repeat steps 1-3 on other side.

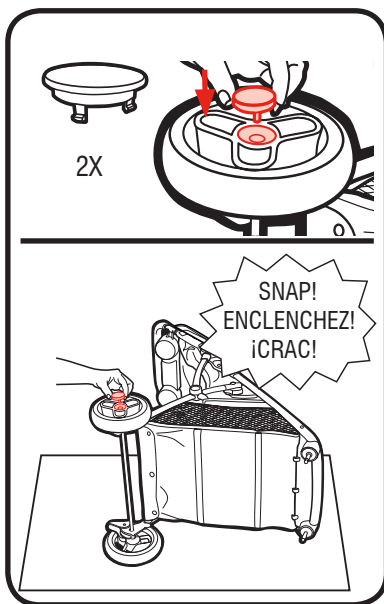
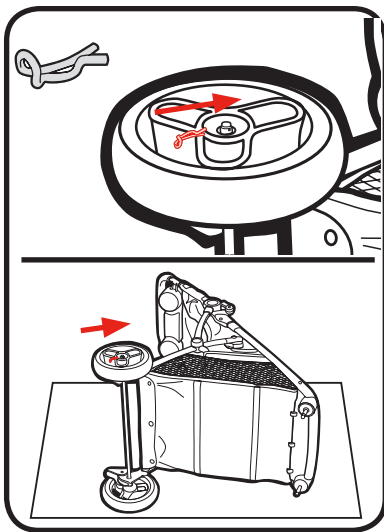
3. Pousser le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. La tige va se séparer autour de l'essieu. La partie recourbée de la tige **DOIT** pointer vers le haut, tel qu'illustré. Répéter les étapes de 1 à 3 pour l'autre côté.

3. Empuje el lado recto de la clavija por el agujero del eje. La clavija se separará alrededor del eje. El lado curvo de la clavija **DEBE** mirar hacia arriba como se indica. Repite los pasos 1 a 3 en el otro costado.

4. Snap hubcap over pin as shown. Repeat with other hubcap.

4. Enclencher l'enjoliveur de roue sur la cheville tel qu'illustré. Répéter pour l'autre enjoliveur.

4. Sujete el tapacubos sobre la clavija como se indica. Repite con el otro tapacubos.

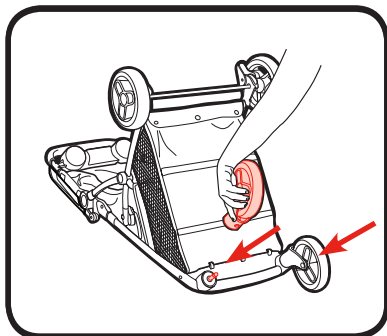


3 Assembly
• Assemblage
• Ensamblaje

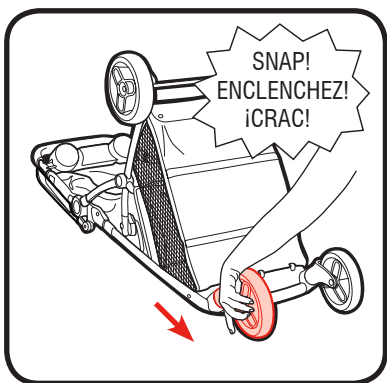
3-C Front Wheels • Roulettes avant • Las ruedas delanteras



2X



1. Attach front wheels to front leg tubes as shown.
1. Fixer les roulettes avant aux tubes des pattes avant, tel qu'illustré.
1. Sujete las ruedas delanteras a los tubos de las patas delanteras como se indica.



2. **CHECK** that wheels are securely attached by pulling on wheel assembly.
2. **S'ASSURER** que les roulettes sont fixées solidement, en tirant sur leur module.
2. **VERIFIQUE** que las ruedas estén debidamente sujetadas tirando del ensamblaje de la rueda.

3-D Arm bar • Accoudoir • Barra para los brazos

! WARNING

Always secure your child with the seat belt. The arm bar is not a restraint device. **DO NOT** lift the stroller by the arm bar. Use care when snapping the arm bar on the stroller with a child in the stroller.

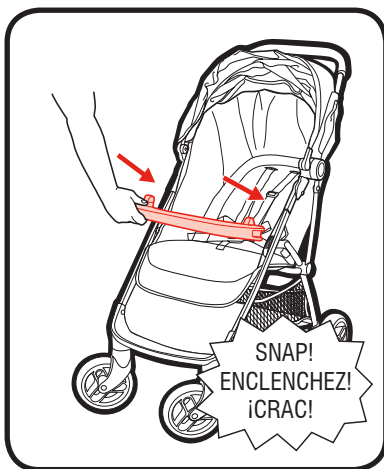
! MISE EN GARDE

Toujours attacher l'enfant avec la ceinture de sécurité. L'accoudoir n'est pas un dispositif de retenue. **NE PAS** soulever la poussette par l'accoudoir. Faire preuve de prudence au moment d'enclencher l'accoudoir à la poussette lorsqu'il y a un enfant dedans.

! ADVERTENCIA

Asegure siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La barra para los brazos no es un dispositivo de seguridad. **NO** levante el cochecito agarrándolo de la barra para los brazos. Use cuidado cuando traba la barra para los brazos en el cochecito si hay un niño en el cochecito.

1. Install the arm bar:
 - a. Align the arm bar and frame.
 - b. Push the arm bar onto the mounts until it locks in position as shown.
1. Installer l'accoudoir :
 - a. Aligner l'accoudoir et le cadre.
 - b. Pousser l'accoudoir sur les supports jusqu'à ce qu'il se verrouille en place, tel qu'indiqué.
1. Instale la barra para los brazos:
 - a. Alinee la barra para los brazos y el armazón.
 - b. Empuje la barra para los brazos en los montantes hasta que se trabe en posición, tal como se muestra.



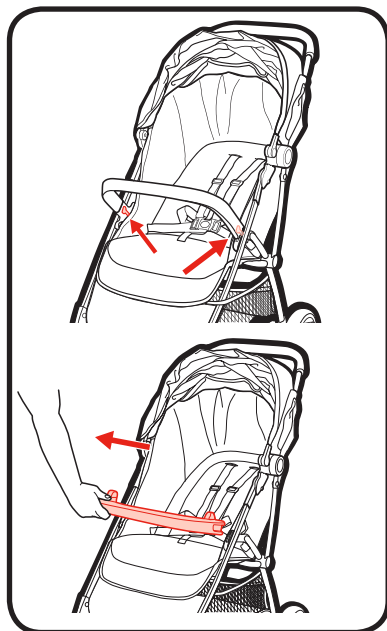


2. Pull on arm bar to make sure it is attached.

2. Tirer sur l'accoudoir pour s'assurer qu'il est bien ancré.

2. Tire de la barra para los brazos para asegurarse de que esté sujeta.

Removing arm bar • Retrait de l'accoudoir • **Cómo retirar la barra para los brazos**



1. Press the arm bar latches, then pull the arm bar away from the frame.

1. Appuyer sur les loquets de l'accoudoir, puis tirer l'accoudoir hors du cadre.

1. Oprima las trabas de la barra para los brazos, luego tire de la barra para los brazos hacia afuera del armazón.

3-E Cup holder • Porte-gobelet • Apoyavasos

⚠ WARNING

DO NOT place more than 1 lb (0.4 kg) on the cup holder.

⚠ MISE EN GARDE

NE PAS placer plus de 0,4 kg (1 lb) sur le porte-gobelet.

⚠ ADVERTENCIA

NO ponga más de 1 libra (0.4 kg) en el apoyavasos.

1. Line up opening in cup holder with mount on arm bar.

1. Aligner l'ouverture du porte-gobelet avec le support situé sur l'accoudoir.

1. Alinee la abertura del portavasos con el montante en la barra para los brazos.

2. Make sure cup holder is snapped securely into mount.

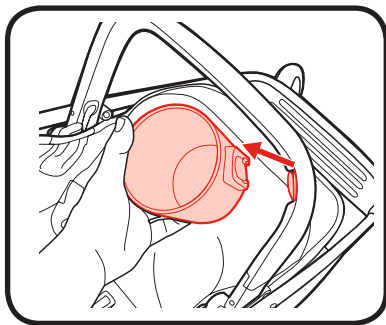
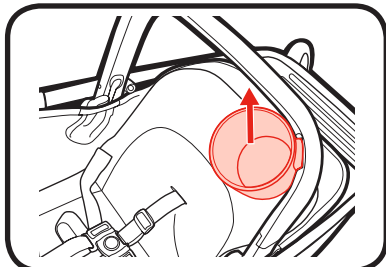
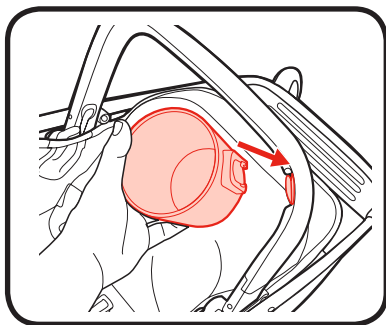
2. S'assurer que le porte-gobelet est bien enclenché sur le support.

2. Asegúrese de que el apoyavasos estén trabados apretadamente en el montante.

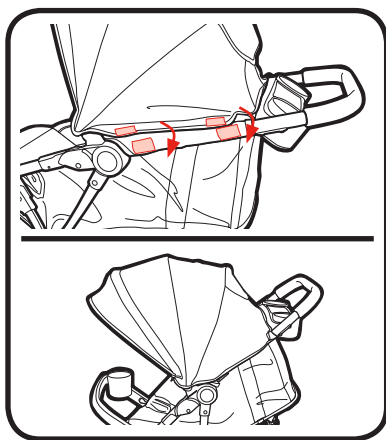
3. To remove press up on cup holder. Cup holder is dishwasher safe (Top Rack Only).

3. Pour le retirer, soulever le porte-gobelet. Le porte-gobelet se lave au lave-vaisselle (panier du haut seulement).

3. Para sacarlo, tire hacia arriba del portavasos. El portavasos se puede lavar en el lavaplatos (en la bandeja superior solamente).



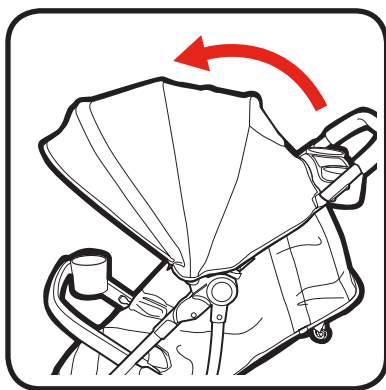
4-A Canopy • Baldaquin • Capota



1. **MAKE SURE** canopy is always fastened with the hook and loop tape when used with infant car seat or when toddler seat is in use.

1. **S'ASSURER** que le baldaquin est toujours bien fixé à l'aide des bandes autoagrippantes lors de l'utilisation avec siège d'auto pour bébé ou siège pour bambin.

1. **ASEGÚRESE** de que la capota esté siempre sujeta con la cinta denudo y gancho cuando la usa con el asiento de automóvil para bebé o cuando usa el asiento para niño pequeño.



2. Pull forward to open canopy.

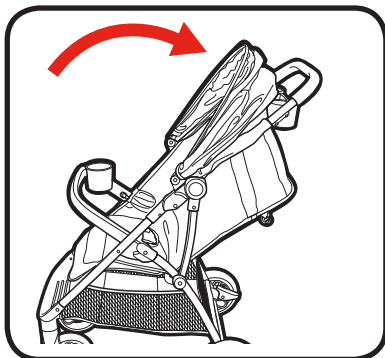
2. Tirer vers l'avant pour ouvrir le baldaquin.

2. Tire hacia adelante para abrir la capota.

2. Push backwards to close canopy.

2. Pousser vers l'arrière pour fermer le baldaquin.

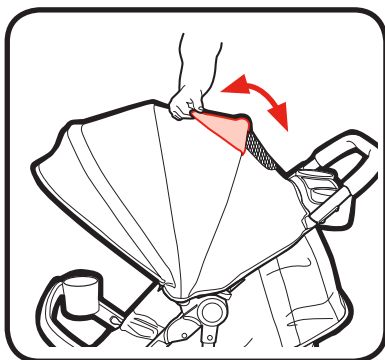
2. Empuje hacia atrás para cerrar la capota.



3. Pull flap forward to open and backwards to close canopy window.

3. Tirer le rabat vers l'avant pour ouvrir et vers l'arrière pour fermer la fenêtre du baldaquin.

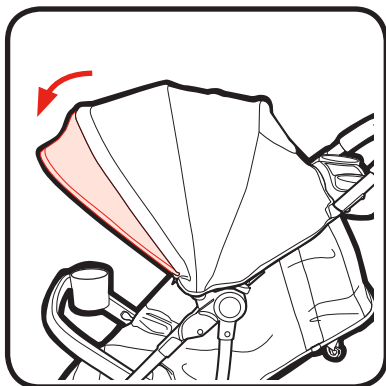
3. Tire la solapa hacia adelante para abrirla y hacia atrás para cerrar la ventana de la capota.



4. To open or close canopy visor.

4. Pour ouvrir ou fermer la visière du baldaquin.

4. Para abrir o cerrar la visera de la capota.



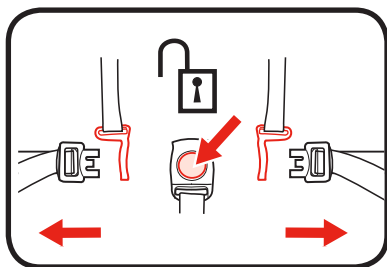
4-B To Secure Child • Installation sécuritaire de l'enfant • Sujeter al niño

! WARNING **Falling Hazard:** Always use the seat belt.

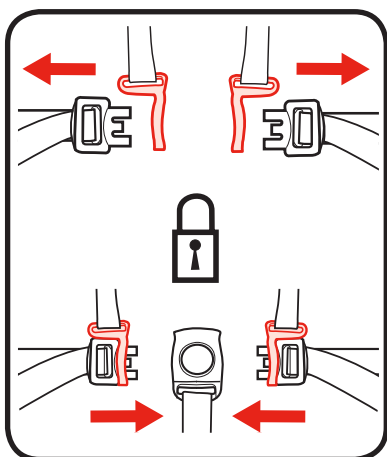
! MISE EN GARDE
Danger de chute : toujours se servir de la ceinture de sécurité.

! ADVERTENCIA
Peligro de caídas: Use siempre el cinturón de seguridad.

5 Point Harness • Harnais à 5 points • Arnés de 5 puntos



1. To open, press button on buckle to release the waist straps.
1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

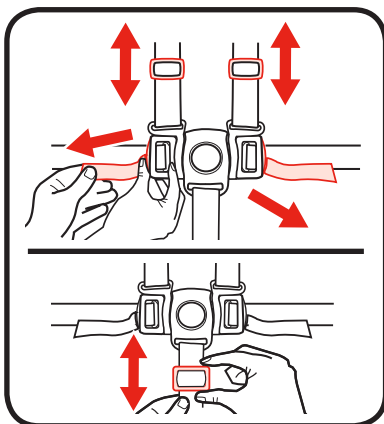


2. To close, slide shoulder strap connectors onto waist straps and insert into buckle.
2. Pour fermer, glisser les courroies d'épaule dans les courroies de la taille et verrouiller dans la boucle d'entrejambe.
2. Para cerrarlo, deslice los conectores de las correas del hombro en las correas de la cintura y póngalos en la hebilla.

3. Use slide adjuster on shoulder, waist and crotch straps for tighter adjustment. To change shoulder harness slots, see page 28.

3. Utiliser les dispositifs de réglage à glissière aux épaules et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule, voir la page 28.

3. Use el ajustador deslizable en las correas del hombro, la cintura y la entrepierna para ajustarlas más apretadamente. Para cambiar ranuras del arnés del hombro, vea la página 28.



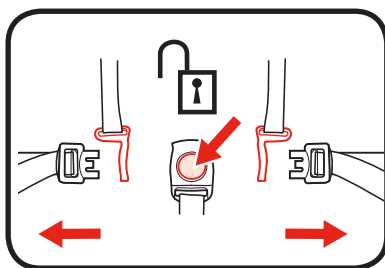
3 Point Harness • Harnais à 3 point

• Arnés de 3 puntos

1. To open, press button on buckle to release the waist straps.

1. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

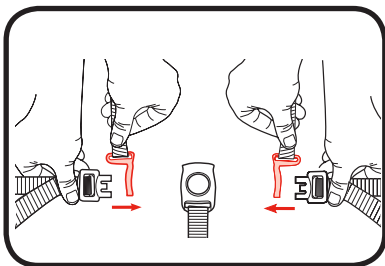
1. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

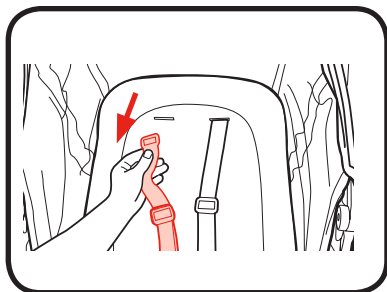


2. Slide shoulder strap connectors off of waist straps.

2. Faire glisser les connecteurs de courroies d'épaule pour les détacher des courroies abdominales.

2. Deslice las conexiones de la correa para los hombros de las correas para la cintura.

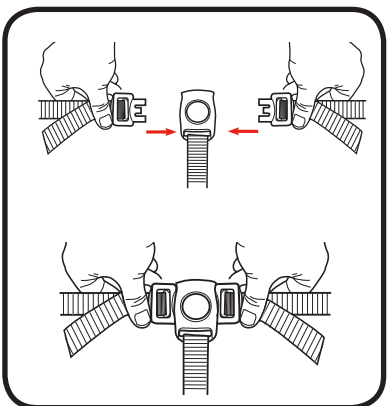




3. Remove shoulder straps from stroller.

3. Retirer les courroies d'épaule de la poussette.

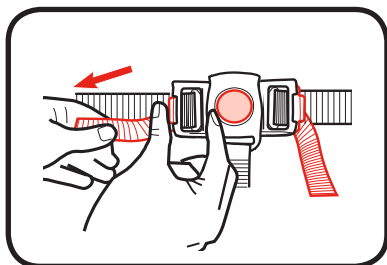
3. Saque las correas para los hombros del cochecito.



4. Attach waist straps to harness buckle as shown.

4. Fixer les courroies abdominales à la boucle du harnais, tel qu'illustré.

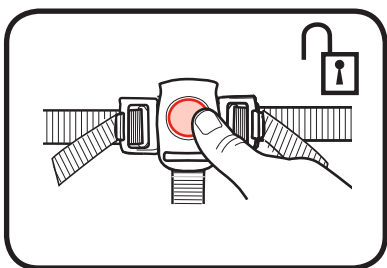
4. Sujete las correas para la cintura a la hebilla del arnés como se indica.



5. Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

5. Utiliser les boucles de réglage à la taille pour un ajustement plus précis.

5. Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.

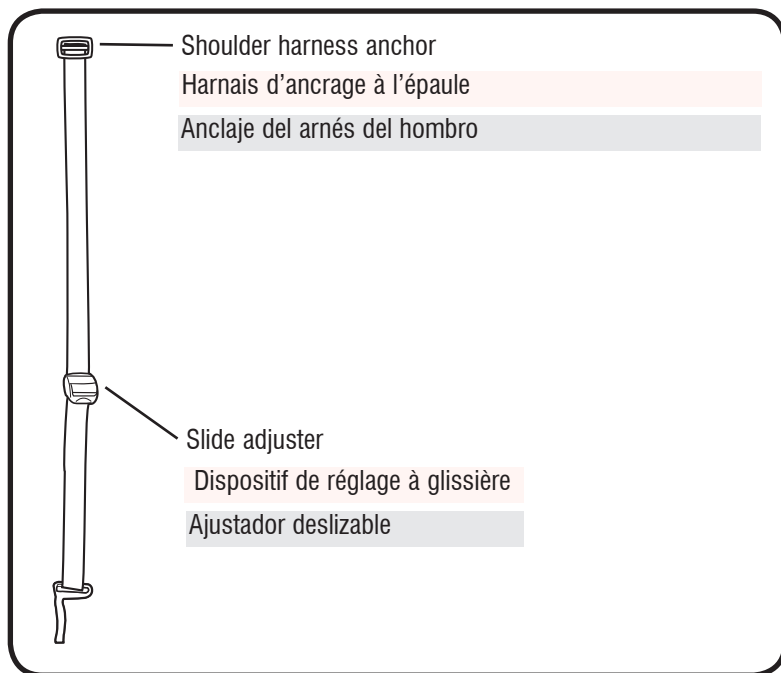


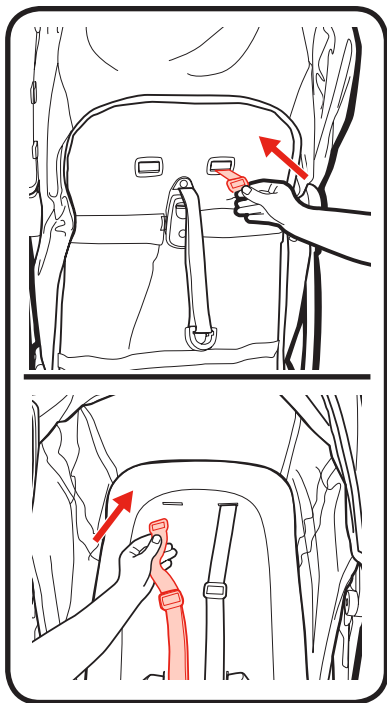
6. To open, press button on buckle to release the waist straps.

6. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton de la boucle pour libérer les courroies abdominales.

6. Para abrirlo, oprima el botón de la hebilla para liberar las correas de la cintura.

Adjusting Shoulder Harness position • Réglage de la position du harnais d'épaules • Ajustar la posición del arnés para los hombros





1. Push harness anchor through the front of the seat then re-insert through desired slots at the same height level. Use shoulder harness anchor in the slots that are closest to child's shoulder height. Use slide adjuster for further adjustment.

1. Pousser le dispositif d'ancrage du harnais à travers l'avant du siège, puis réinsérer à travers les fentes désirées, à la même hauteur. Utiliser le dispositif d'ancrage du harnais d'épaule dans les fentes situées le plus près de la hauteur de l'épaule de l'enfant. Utiliser le dispositif de réglage pour modifier l'ajustement.

1. Pase el anclaje del arnés por el frente del asiento y luego vuelva a insertarlo en las ranuras deseadas a la misma altura. Use el sujetador del arnés del hombro en las ranuras que estén más cerca a la altura del hombro del niño. Use el ajustador deslizable para lograr ajustes adicionales.

4-C To Recline • Inclinaison • Para reclinar

! WARNING

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

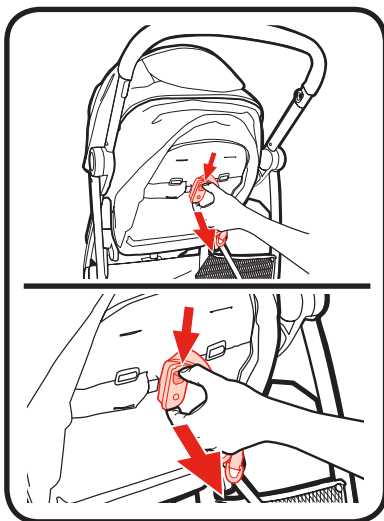
! MISE EN GARDE

Lors du réglage du siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, ses bras, et ses jambes sont loin des pièces du siège et de l'armature de la poussette en mouvement.

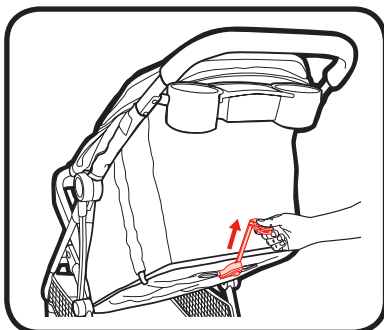
! ADVERTENCIA

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño estén lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

1. To recline push button down and pull seat towards the rear.
1. Pour incliner, pousser le bouton vers le bas et tirer le siège vers l'arrière.
1. Para reclinar, empuje el botón hacia abajo y tire el asiento hacia atrás.



2. To raise, pull both straps up.
2. Pour relever, tirer les deux courroies vers le haut.
2. Para levantar, tire ambas correas hacia arriba.



4-D Brakes • Freins • Los frenos

! WARNING

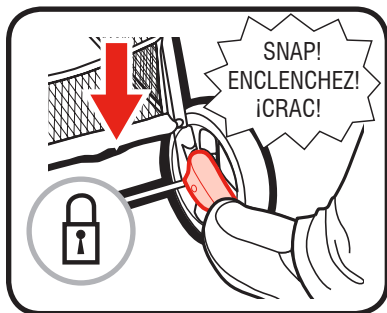
Always apply both brakes. **CHECK** that brakes are on by trying to push stroller.

! MISE EN GARDE

Toujours appliquer les deux freins. **S'ASSURER** que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

! ADVERTENCIA

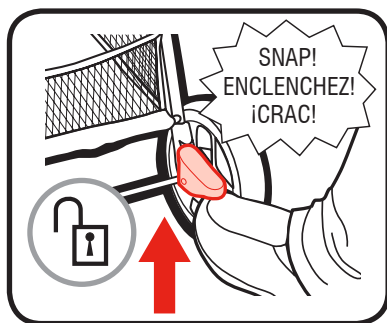
Siempre use ambos frenos. **VERIFIQUE** que los frenos estén activados tratando de empujar el cochecito.



1. Push down on brake to lock brakes.

1. Abaisser les freins pour les verrouiller.

1. Empuje hacia abajo los frenos para trabarlos.



2. Push up on brake to unlock brakes.

2. Relever les freins pour les déverrouiller.

2. Empuje hacia arriba los frenos para destrabarlos.

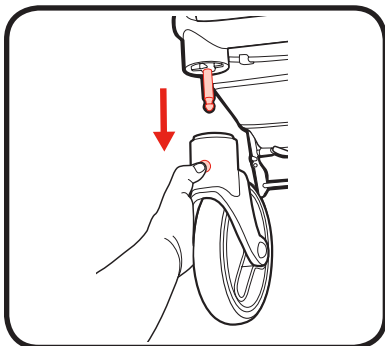
4-E Swivel Wheels • Roulettes pivotantes

• Las ruedas giratorias

1. To remove, press button on wheel and pull off.

1. Pour retirer, appuyer sur le bouton situé sur la roulette et tirer.

1. Para retirarlas, empuje el botón de las ruedas y tire para sacarlas.



4-F To Attach Graco® Infant Car Seat

- Installation du siège d'auto pour bébé Graco® • Para instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately.



WARNING

Use only a Graco® SnugRide® Click Connect™ car seat with this

stroller. This stroller is only compatible with Graco® SnugRide® infant car seats with Click Connect™. Only use with Graco® infant car seats that have the Click Connect™ logo. Improper use of this product with a car seat may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your product.

- Always secure your child with infant car seat harness when using the car seat in the product. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Il est possible de se procurer un siège d'auto pour bébé pour les modèles qui n'en ont pas.



MISE EN GARDE

Utiliser uniquement un siège d'auto pour bébé SnugRide® Click Connect de Graco® avec cette poussette. Cette poussette n'est compatible qu'avec les sièges d'auto pour bébé Snugride® de Graco® avec Click Connect™. Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco® portant le logo Click Connect™. Tout mauvais usage de ce produit avec un siège d'auto peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel fourni avec le siège de retenue pour enfant Graco avant de l'utiliser avec ce produit.

- Toujours attacher l'enfant avec le harnais du siège de retenue lorsqu'il est utilisé avec ce produit. Si l'enfant est déjà installé dans le siège de retenue pour enfant, **s'assure qu'il est bien attaché avec le harnais.**

Para los modelos que no vienen con un asiento de automóvil para bebé, se puede comprar uno por separado.

! ADVERTENCIA



Use solamente un asiento de automóvil Graco® SnugRide® Click Connect™ con este cochecito.

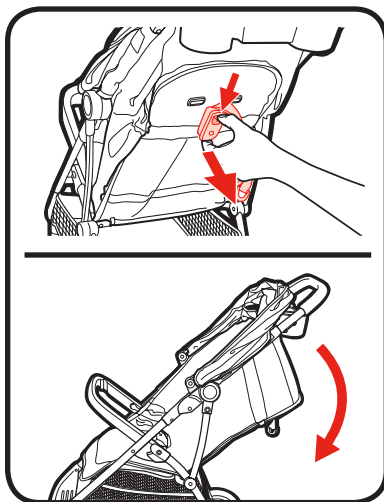
Este cochecito solamente es compatible con los asientos de automóvil para bebé Graco® SnugRide® con Click Connect™. Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco® que tienen el logotipo Click Connect™. El uso inadecuado de este producto con un asiento para automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su asiento de automóvil Graco antes de usarlo con su producto.

- Sujete siempre a su niño con el arnés del asiento para automóvil cuando usa el asiento para automóvil en el producto. Si su niño ya está en el asiento para automóvil, **verifique que esté sujetado con el arnés.**

1. Recline seat to full recline position.

1. Incliner entièrement le siège.

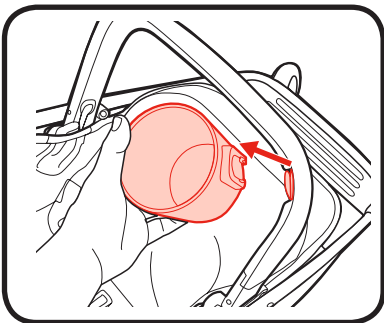
1. Recline el asiento en la posición totalmente reclinada.

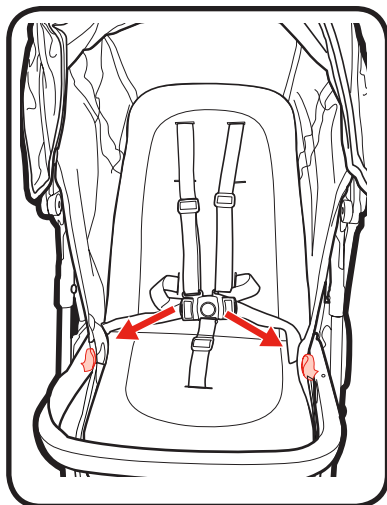


2. If attached, remove cup holder from arm bar.

2. Retirer le porte-gobelet de l'accoudoir, s'il y a lieu.

2. Si está sujeto, saque el portavasos de la barra para los brazos.

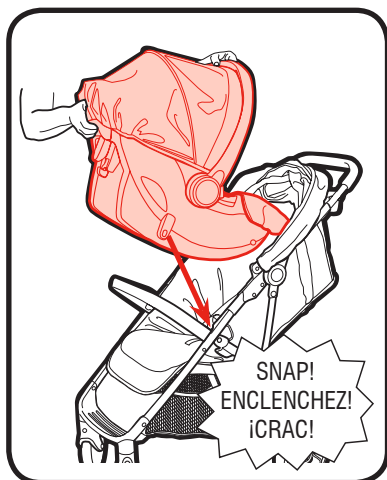




3. Find mounts in toddler seat.

3. Localiser les supports du siège pour bambin.

3. Busque los montantes en el asiento para niño pequeño.



4. Insert infant car seat into stroller and push down on infant car seat until the latches snap into the Click Connect™ mounts.

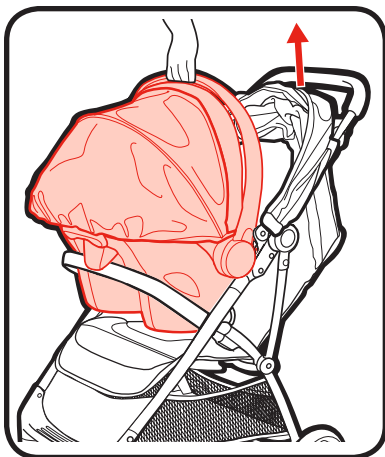
4. Insérer le siège d'auto pour bébé dans la poussette en appuyant dessus jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent sur les supports Click Connect™.

4. Inserte el asiento de automóvil para bebé en el cochecito y empuje el asiento de automóvil para bebé hacia abajo hasta que las trabas se enganchen en los montantes Click Connect™.

5. Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

5. Vérifier si le siège de bébé est bien attaché en tirant vers le haut.

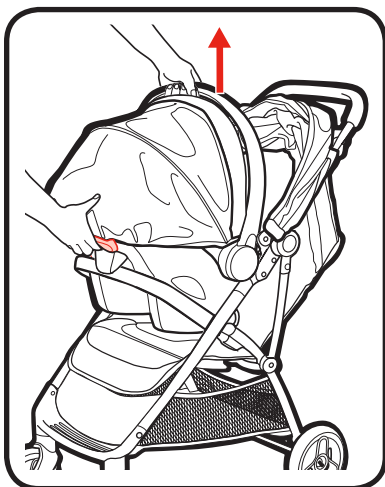
5. Verifique que el asiento de automóvil para bebé esté apretadamente sujetado tratando de tirarlo hacia arriba.



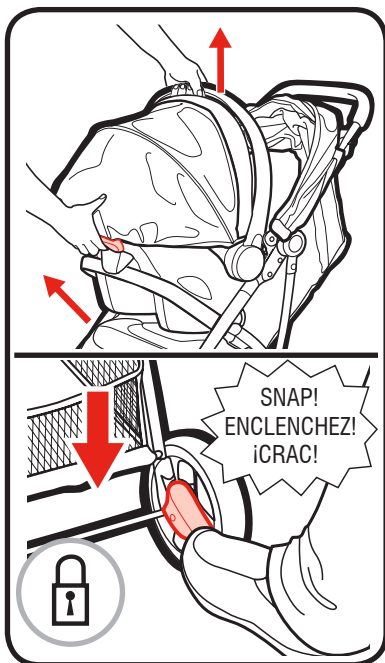
6. To remove infant car seat:
(a) squeeze release handle at back of infant car seat, and
(b) lift infant car seat out of the stroller.

6. Pour retirer le dispositif de retenue pour bébé :
(a) comprimer la poignée de dégagement située à l'arrière du siège d'auto pour bébé et
(b) soulever le siège d'auto pour bébé hors de la poussette.

6. Para sacar el asiento de automóvil para bebé:
(a) apriete la manija de liberación en la parte posterior del asiento de automóvil para bebé, y
(b) levante el asiento de automóvil para bebé para sacarlo del cochecito.



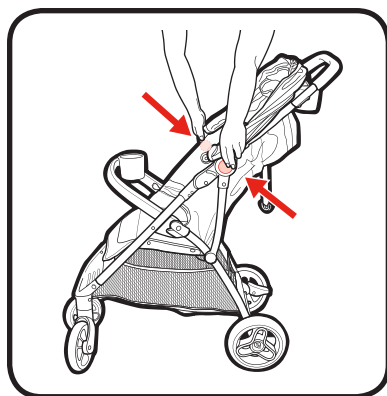
4-G To Fold Stroller • Pour plier la poussette • Cómo plegar el cochecito



1. Before folding stroller:
 - (a) remove infant carseat if in use
 - (b) lock brakes

1. Avant de replier la poussette :
 - (a) retirer le siège d'auto pour bébé lorsqu'il est utilisé;
 - (b) verrouiller les freins.

1. Antes de plegar el cochecito:
 - (a) saque el asiento de automóvil para bebé si está en uso
 - (b) trabe los frenos



2. Press buttons on both sides of frame.

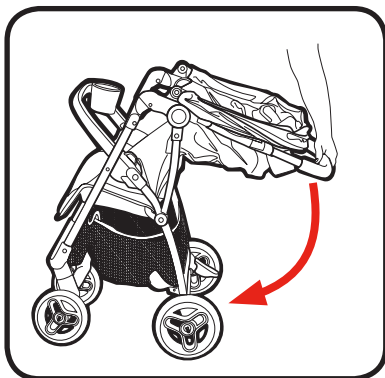
2. Appuyer sur les boutons situés des deux côtés du cadre.

2. Oprima los botones en ambos costados del armazón.

3. Rotate handle down.

3. Tourner la poignée vers le bas.

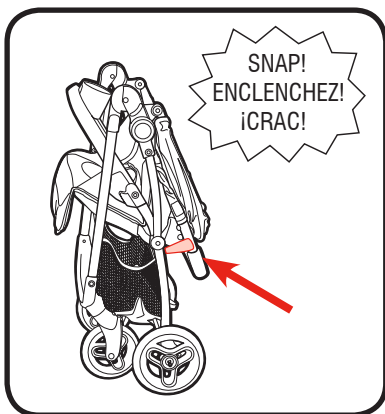
3. Gire la manija hacia abajo.



4. **CHECK** that the storage latch is secure.

4. **VÉRIFIER** que le loquet de rangement est bien enclenché.

4. **VERIFIQUE** que la traba de almacenamiento esté segura.

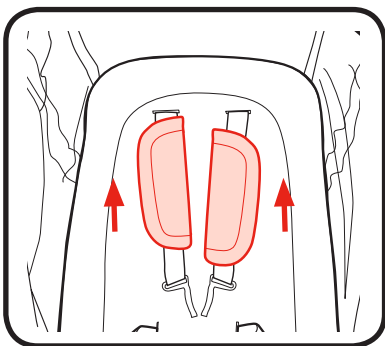


4-H Harness Covers • Housses du harnais • Fundas del arnés

1. Attach harness covers onto shoulder harness straps.

1. Fixer les housses du harnais sur les courroies d'épaule du harnais.

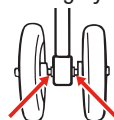
1. Sujete las fundas del arnés a las correas del arnés para los hombros.



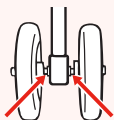
5-A Care & Maintenance • Soins et entretien

• Cuidado y mantenimiento

- **TO CLEAN SEAT COVER**, refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **TO CLEAN CUP HOLDER**, wash in dishwasher (Top Rack Only).
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS**, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



- **POUR NETTOYER LA HOUSSE DE SIÈGE**, consulter les directives de lavage sur l'étiquette d'entretien du coussin. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utiliser un savon ménager et de l'eau tiède. NE PAS UTILISER D'EAU DE JAVEL ni de détergent.
- **POUR NETTOYER LE PORTE-GOBELET**, placer au lave-vaisselle (panier du haut seulement).
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIER LA POUSSETTE** pour repérer la présence de vis desserrées, pièces usées, tissu ou couture déchiré. Remplacer ou réparer ces pièces si nécessaire. Utiliser seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrir le baldaquin et laisser sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT**, utiliser une huile légère (par ex. : WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- **LORSQUE DE L'UTILISATION DE LA POUSSETTE À LA PLAGE**, prendre soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.



- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO**, consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMazón DEL COCHECITO**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR ni detergente.
- **PARA LIMPIAR EL PORTAVASO**, lavarlos en el lavaplatos (rejilla superior solamente).
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiñan o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA**, abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO**, use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA**, limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y ensamblajes de las ruedas.



5-B Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces détachées • Renseignements sur la
garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Información sobre la
garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

www.gracobaby.com

or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca

or/ou

1-800-345-4109

5-C Product Registration (USA)
Enregistrement du produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visiter notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retourner la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.